

Multi-Gyn® LiquiGel



SE LÄS DENNA INFORMATIONSBROSCHYR NOGRANT INNAN DU ANVÄNDER MULTI-GYN LIQUIGEL OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA LÄSNING

MULTI-GYN LIQUIGEL BEHANDLAR OCH LINDRAR OMEDELBART VAGINAL TORRHET

- Har en lugnande och långvarig återfuktande effekt
- Lindrar vaginal klåda, sveda och torrhet
- Kliniskt bevisad effekt
- För intern och extern användning
- Baserad på naturliga ingredienser
- Innehåller inte hormoner

INDIKATIONER

Multi-Gyn LiquiGel är idealisk för lindring av vaginal torrhet. Vaginal torrhet kan orsakas av många orsaker, inklusive hormonella förändringar (som klimakteriet, förlösning eller amning), medicinering och stress. Multi-Gyn LiquiGel lindrar omedelbart irriterande och obehag relaterade till vaginal torrhet. Den kompletterar vaginans naturliga fuktighet. Genom att tillföra fukt hjälper gelen till att lindra irritation och skyddar mot vaginal torrhet. Multi-Gyn LiquiGel har en långvarig fuktgivande effekt, påverkar inte vaginalfloran och kan användas vid samlag.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Vid vaginal torrhet applicera en riklig mängd Multi-Gyn LiquiGel minst en gång om dagen eller vid behov. Om dina besvär kvarstår eller återkommer bör du kontakta läkare. Multi-Gyn LiquiGel ska inte användas längre än 30 dagar i följd. Detta för att ge vaginalfloran utrymme att reglera sig själv. För ytterligare instruktioner, läs resten av denna bipacksedel noggrant före användning.

VÄNLIGEN OBSERVERA

Du kan uppleva en brännande och/eller stickande känsla efter applicering. Detta är normalt och känslan kommer att försvinna snabbt.

HUVUDINGREDIENSER

Galactaarabinan polyglucuronsyra korspolymer*, glycerin, betain, xantangummi. *2QR-komplex: patenterad ingrediens renad från Aloe Barbadosis.

ALLERGIINFORMATION

Allergier mot ingredienserna i Multi-Gyn LiquiGel är mycket sällsynta. Vid tveksamhet, applicera en liten mängd på insidan av armen. Om en kliande, röd fläck uppstår, avråds användning av Multi-Gyn LiquiGel.

BIEFFEKTER

Multi-Gyn LiquiGel har inga kända biverkningar, och är baserad på naturliga ingredienser. Multi-Gyn LiquiGel är inte ett preventivmedel och innehåller inga spermiedödande medel. Påverkan på aktiviteten av spermier har inte undersökts.

INVERKAN PÅ LÄKEMEDELSANVÄNDNING

Det finns inga kända interaktioner med läkemedel.

GRAVIDITET OCH AMNING

Det finns inga kända kontraindikationer för användning av Multi-Gyn LiquiGel under graviditet och amning. Diskutera möjligheterna med din läkare.

ANVÄNDNING MED KONDOMER OCH PESSAR

Multi-Gyn LiquiGel ska inte användas samtidigt med kondomer. Effekten på pessar är okänd.

ANVÄNDNING SAMTIDIGT SOM TAMPONGER OCH VAGINAL DUSCH

Det rekommenderas att inte använda Multi-Gyn LiquiGel samtidigt med tamponger och vaginal dusch. De kan ta bort (en del av) Multi-Gyn LiquiGel från slidan och kan därför minska effekten av produkten.

FÖRVARING

Förvara Multi-Gyn LiquiGel mellan 10°C och 25°C (rumtemperatur). Förvara Multi-Gyn LiquiGel utom räckhåll för barn. Använd inte Multi-GynLiquiGel efter utgångsdatum.

DK LÄS HELE INDLÆGGSDELLEN OMHYGGELIGT, FØR DU ANVENDER MULTI-GYN LIQUIGEL OG OPBEVAR DEN TIL SENERE BRUG

MULTI-GYN LIQUIGEL BEHANDLER OG LINDRER ØJEBLIKKELT VAGINAL TØRHED

- Har en beroligende og langvarig fugtgivende effekt
- Lindrer vaginal kløe, svie og tørhed
- Klinisk dokumenteret virkning
- Til indvortes og udvortes brug
- Baseret på naturlige ingredienser
- Hormonfri

INDIKATIONER

Multi-Gyn LiquiGel er ideel til lindring af vaginal tørdhed. Vaginal tørdhed kan have mange årsager, herunder hormonelle ændringer (såsom overgangsalder, fødsel eller amning), medicin og stress. Multi-Gyn LiquiGel lindrer øjeblikkeligt irritationer og ubehag forbundet med vaginal tørdhed. Produktet supplerer den naturlige fugt i skeden. Ved at supplere med fugt hjælper gelen med til at lindre irritation og beskytte mod vaginal tørdhed. Multi-Gyn LiquiGel har en langvarig fugtgivende effekt, påvirker ikke vaginalfloraen og kan anvendes under samleje for at understøtte naturlig vaginal fugt.

BRUGSANVISNING

Ved vaginal tørdhed påføres en rigelig mængde Multi-Gyn LiquiGel mindst 1 gang dagligt, eller så ofte, som lindring ønskes. Hvis dine gener vedvarer eller kommer igen, skal du kontakte din læge. Multi-Gyn LiquiGel bør ikke bruges længere end 30 dage i træk. Dette gør det muligt for vaginalfloraen at regulere sig selv. Læs resten af denne indlægsseddel omhyggeligt inden brug for yderligere instruktioner.

BEMÆRK!

Du kan opleve en brændende og/eller prikkende fornemmelse efter påføring. Dette er normalt, og følelsen vil hurtigt ophøre.

HOVEDINGREDIENSER

Galactaarabinan Polyglucuronic Acid Crosspolymer*, Glycerin, Betaine, Xanthan Gum. *2QR-kompleks: patenteret ingrediens udvundet af Aloe Barbadosis.

ALLERGIINFORMATION

Allergier over for ingredienserne i Multi-Gyn LiquiGel er meget sjældne. Hvis du er i tvivl, kan du teste en lille mængde på indersiden af din arm. Hvis der opstår en kløende rødplet eller mærke, anbefaler vi dig ikke at bruge Multi-Gyn LiquiGel.

BIVIRKNINGER

Multi-Gyn LiquiGel har ingen kendte bivirkninger. Multi-Gyn LiquiGel er ikke et præventionsmiddel og indeholder ingen sædbrædende indholdsstoffer. Effekt på sædcellernes aktivitet er dog ikke blevet undersøgt.

INTERAKTION MED MEDICIN

Der er ingen kendte interaktioner med medicin.

GRAVIDITET OG AMNING

Der er ingen kendte kontraindikationer ved brug af Multi-Gyn LiquiGel under graviditet og amning. Diskutér mulighederne med din læge.

ANVENDNING MED KONDOMER OG PESSARER

Multi-Gyn LiquiGel bør ikke anvendes samtidig med kondomer. Virkningen på pessarer er ikke kendt.

ANVENDNING MED TAMPONER OG VAGINAL SKYLNING

Det anbefales ikke at bruge Multi-Gyn LiquiGel samtidig med tamponer og vaginal skylning. Det kan fjerne (en del af) Multi-Gyn LiquiGel fra skeden og kan derfor reducere effekten af produktet.

OPBEVARING

Opbevar Multi-Gyn LiquiGel mellem 10 °C og 25 °C (stuetemperatur). Opbevar Multi-Gyn LiquiGel utilgængeligt for børn. Brug ikke Multi-Gyn LiquiGel efter udløbsdatoen.

SE APPLICERING AV MULTI-GYN® LIQUIGEL UTVÄNDIGT OCH INVÄNDIGT

- UTVÄNDIG APPLICERING
Vid torrhet i det yttre intimoområdet (vulva) kan du applicera Multi-Gyn LiquiGel med fingret. Tvätta alltid händerna före och efter applicering av gelen.

DK UDVRTES OG INDVRTES PÅFØRING AF MULTI-GYN LIQUIGEL

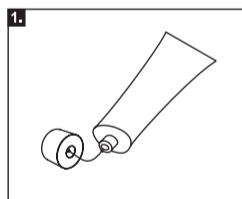
- UDVRTES PÅFØRING
Ved tørdhed i det ydre intime område (vulvaen) kan du påføre Multi-Gyn LiquiGel ved hjælp af din finger. Vask altid dine hænder før og efter påføringen af gelen.

NO HVORDAN BRUKE MULTI-GYN® LIQUIGEL UTVRTES OG INVVRTES

- UTVRTES BRUK
Ved tørdhet i det ytre intimoområdet (vulvaen) kan du påføre Multi-Gyn LiquiGel med fingeren. Vask alltid hendene før og etter påføring av gelen.

FI MITEN MULTI-GYN® LIQUIGEL KÄYTÄÄN ULKOISESTI JA SISÄISESTI

- Ulkoinen käyttö
Ulkoisen intimoalueen (ulkosynnyttimien) kuivuuden helpottamiseksi Multi-Gyn LiquiGel voidaan levittää alueelle sormella. Pese kädet aina ennen geelin levittämistä ja sen jälkeen.

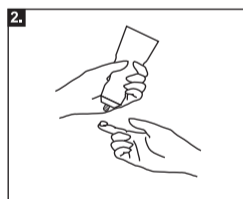


1. Ta av locket från tuben. Använd baksidan av locket för att sticka hål på förseglingen före första användningen.

1. Skru låget af tuben. Brug bagsiden af låget til at genembryde forseglingen, inden brug første gang.

1. Skru av korken på tuben. Brüt forseglingen med baksiden av korken ved første gangs bruk.

1. Ota korkki pois geeliputuksesta. Lävitä sinetti korkin takaosalla ennen käyttöä aloittamista.

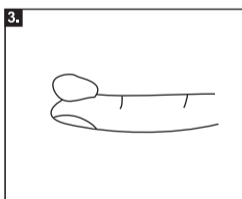


2. Håll tuben i ena handen og håll den andra handens pekfinger vid tuben som bilden visar. Kläm lätt på tuben. Fortsätt att klämma tills du har en riklig mängd på pekfingeren som bilden visar.

2. Hold tuben i den ene hånd og placér pegefingern på den anden hånd tæt på tuben, som vist på billedet. Klem let på tuben. Bliv ved med at klemme, indtil du har en rigelig mængde på pegefingern, som vist på billedet.

2. Ta tuben i en hånd og hold pekefingeren på motsatt hånd nærme tuben, slik som vist på bildet. Klem tuben forsiktig. Fortsett å klemme til du har en tilstrekkelig mengde på pekefingeren, slik som vist på bildet.

2. Ota putki yhteen käteen ja pidä toisen käden etusormea lähellä putkea kuvan osoittamalla tavalla. Purista geeliputkea kevyesti. Purista putkea niin pitkään, että etusormellasi on runsas määrä geeliä kuvan osoittamalla tavalla.

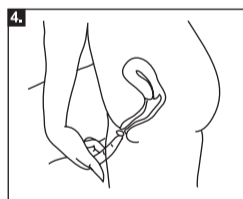


3. Mængden på ditt pekfinger bør vara minst samma mängd som en fingertopp (ca 2 ml)

3. Mængden på pegefingern skal mindst dække en fingerspids (ca. 2 ml).

3. Mengden på pekefingeren bør være minst like stor som en fingertupp (ca. 2 ml).

3. Etusormellasi tulee olla geeliä ainakin sormenpään kokoa vastaava määrä (noin 2 ml).



4. Applicera gelen på det yttre intima områdena.

4. Påfør gelen på de ydre intime områder.

4. Påfør gelen på det ytre intimoområdet.

4. Levitä geeli ulkosynnyttimille.

WWW.MULTI-GYN.SE
WWW.MULTI-GYN.DK

revision date: November 2021



CE 0482

2002364_1
77263202



Pre-Press for Leaflets
Shared Service UK&I and CE

prepress.luki@westrock.com
prepress.luce@westrock.com

Client	Biohorma bv	Client Code	6002
Item Code	77263202-2002364_1	Part Number	
Pre-Press Number	230958	Proof Version	A

Product Description	Multi-Gyn LiquiGel 50ml 150x340mm Nordics		
Brand/Languages/Market			
Technical Information	Flat Size	339 x 150	mm
	Folded Size (Lip)	169.5 x 150	(0) mm
	Pages/Product Type	2 pp	Pre-Fold
	Paper GSM		050
	2D/Bar/Pharmacode		501
	Visual Code		
	Perforation		
	Drawing		
Colours (Front or Cover)		Black	
Colours (Back or Pages)		Black	
Technical Colours (when used)	Trim Area	Cutter	
Contact Details	Artworker	Matthew Holness	
	Date Released	02/12/2021 10:46:06	
	Customer Contact	Joost Zwemmer	

Customer Approval

Approved by: _____ Approval Date: _____
Signature: _____

You are signifying full approval of design and text as presented in this proof.

Please Note: The information contained within this Legend Box does not replace your specification. If you do not supply a separate specification, we reserve the right to manufacture to the details contained within the Legend Box. Please advise of any discrepancies before approval of this proof.

The colours displayed in this proof are for electronic representational purposes only. Please refer to PANTONE® or other controlled colour guides for accurate colour matching.

To ensure accurate viewing and printing of this PDF file, **Overprint Preview** must be activated for accurate representation.



YOU ARE NOT VIEWING THE DOCUMENT CORRECTLY

Adjust Acrobat and/or Illustrator preferences to always preview overprinting

MULTI-GYN LIQUIGEL BEHANDLER OG UMIDDELbart LINDRER VAGINAL TØRRHET

- Har en beroligende og langvarig fuktighetsgivende effekt
- Lindrer vaginal kløe, svie og tørrhet
- Klinisk bevist
- For invertert og utvortes bruk
- Basert på naturlige ingredienser
- Inneholder ikke hormoner

INDIKASJONER

Multi-Gyn LiquiGel er ideell for lindring av vaginal tørrhet hos voksne kvinner. Vaginal tørrhet kan ha mange årsaker, inkludert hormonelle endringer (som f.eks. overgangsalder, fødsel eller amming), medisiner og stress.

BRUKSANVISNING

Ved vaginal tørrhet, påfør rikelig med Multi-Gyn LiquiGel minst en gang om dagen eller ved behov. Hvis plagene dine vedvarer eller er tilbakevendende, bør du kontakte fastlege.

BERMERK

Du kan oppleve en brennende og/eller kriblende følelse etter påføring. Dette er normalt, og følelsen vil forsvinne raskt.

HOVEDINGREDIENSER

Galactaarabinan Polyglucuronic Acid Crosspolymer*, Glycerin, Betaine, Xanthan Gum. *2QR-kompleks: patentert ingrediens utvunnet fra Aloe Barbadensis.

FI LUE KOKO PAKKAUSSELOSTE HUOLELLISESTI LÄPI ENNEN MULTI-GYN LIQUIGEL -GELIN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN

MULTI-GYN LIQUIGEL HOITAA JA HELPOTTAA NOPEASTI EMÄTTIMEN KUIVUUTTA

- Rauhoittava ja pitkäkestoinen kosteuttava vaikutus
- Lievittää emättimen kutinaa, kirvelyä ja kuivuutta
- Kliinisesti todistettu
- Sisäiseen ja ulkoiseen käyttöön
- Pohjana luonnolliset ainesosat
- Ei sisällä hormoneja

KÄYTTÖAIHEET

Multi-Gyn LiquiGel on ihanteellinen emättimen kuivuden helpotukseen aikuisille naisille. Emättimen kuivuuteen voi olla monia syitä, kuten hormonaaliset muutokset (vaihdevuodet, synnytys tai imetys), lääkkeiden käyttö ja stressi.

KÄYTTÖOHJEET

Emättimen kuivuden helpottaminen: levitä Multi-Gyn Liquigel -geeliä runsaasti vähintään kerran vuorokaudessa tai aina kun haluat helpotusta kuivuuteen.

HUOMAA

Saatat huomata polttelevan ja/tai pistelevän tunteen käytön jälkeen. Tämä on normaalia. Tuntemus häviää nopeasti.

PÄÄASIALISETAINESOSAT

Ristiinsilottettu galaktosarabiinian polyglukuronihappopolymeeri*, glyseriini, betaiini, ksantaanikumi. *2QR-kompleksi: patentoitu, Aloe Barbadensis -kasvista eristetty ainesosa.

SE

INVÄNDIG APPLICERING

Den särskilda applikatoren kan användas. Den medföljer i kartongen och kan skruvas fast på tuben. Efter användning låt applikatorn sitta kvar på tuben, tvätta den med varmt vatten och sätt sedan på locket på applikatorn.

DK

INDVORTES PÅFØRING

Den specielle applikator kan anvendes. Den findes i karterongen, på tuben. Efter brug kan du lade applikatoren sidde på tuben. Vask den med varmt vand og sæt derefter hæften på applikatoren.

NO

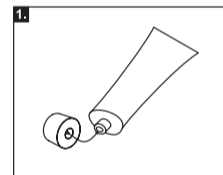
INVORTES BRUK

Spesialapplikatoren kan benyttes. Den er inkludert i esken og kan skrues fast på tuben. Etter bruk, så kan du kan la applikatoren sitte på tuben, vask den med varmt vann og deretter plasser hetten på applikatoren.

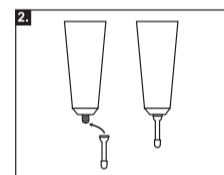
FI

SISÄINEN KÄYTTÖ

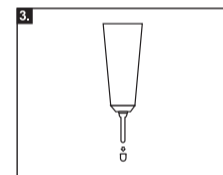
Spesiaalapplikatorin voidaan käyttää eriyttä asettina. Asetin sisältyy pakkaukseen, ja se voidaan kiertää putkeen kiinni. Käytön jälkeen voit jättää asettimen kiinni putkeen, pestä putken lämpimällä vedellä ja laittaa korkin asettimen päähän.



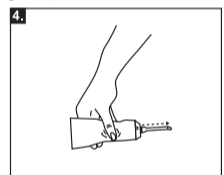
1. Ta av locket från tuben. Använd baksidan av locket för att sticka håll på förseglingen före första användningen. 1. Skru löset af tuben. Brug baksiden af låget til at gennembryde forseglingen. Inden brug første gang. 1. Skru av korken på tuben. Bryt förseglingen med baksiden av korken ved første gangs bruk. 1. Ota korkki pois geeliputkesta. Lävistä sinetti korkin takaosalla ennen käytön aloittamista.



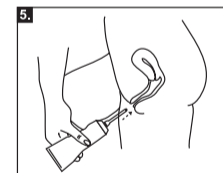
2. Skruva fast den specielle applikator, som finns i karterongen, på tuben. 2. Skru den specielle applikator, som findes i æsken, på tuben. 2. Skru på applikatoren på tuben, som følger med i esken. 2. Kierrä erityinen asetin kiinni putkeen. Asetin löytyy pakkauksesta.



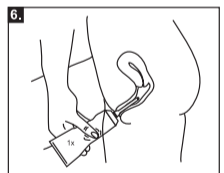
3. Ta bort det lilla locket från applikatorn. 3. Tog den lille hæfte af applikatoren. 3. Fjern den lille hetten på applikatoren. 3. Ota pieni korkki pois asettimesta.



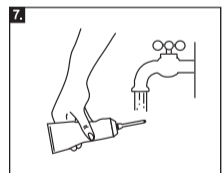
4. Håll tuben i ena handen och håll den andra handens pekfinger vid tuben som bilden visar. 4. Håll tuben i den ene hånd, og pres forsigtigt, indtil gelen kommer ud af spidsen af applikatoren. Når gelen kommer ud, ved du, at applikatoren er fyldt med gel og er klar til brug. 4. Ta tuben i en hånd og kiem forsiktig til gelen kommer ut av tuppen på applikatoren. Når det kommer ut gel, er applikatoren fylt med gel og klar til bruk.



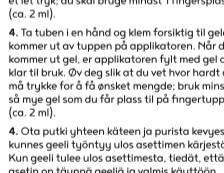
5. För in den bifogade applikator i sidan som bilden visar. För att underlätta insättningen kan du applicera lite gel på det yttre intima hudområdet. 5. Før applikatoren opp i skjeden som vist på bildet. For smidigere innføring, kan du påføre en liten mengde gel på det ytre intimområdet. 5. Työnnä putkeen kiinnitetty asetin emättimen kuvan osoittamalla tavalla. Voit helpottaa työntämistä levittämällä vähän geeliä ulkosynnyttimien iholle.



6. Kiäm lätt på tuben. Du behöver en mängd som minst motsvarer en fingertopp (2ml). 6. Kiem let på tuben. Du har mindst brug for 1 fingerspidsfuld. 6. Purista geeliputkea kevyesti. Tarvitset geeliä ainakin sormenpään kokoa vastaavan määrän.



7. Efter användning kan du lämna applikatorn på tuben och tvätta den med varmt vatten. 7. Etter bruk kan du lade applikatoren sidde på på tuben og skylle den med varmt vand. 7. Etter bruk kan du la applikatoren sitte på tuben og skylle den med varmt vann.



8. Sätt på det lilla locket på applikatorn. 8. Sæt den lille hæfte på applikatoren. 8. Plasser den lille hetten på applikatoren. 8. Laita pieni korkki asettimen päähän.



Pre-Press for Leaflets Shared Service UK&I and CE

prepress.luki@westrock.com prepress.luce@westrock.com

Client Biohorma bv Client Code 6002 Item Code 77263202-2002364_1 Part Number Pre-Press Number 230958 Proof Version A

Product Description Multi-Gyn LiquiGel 50ml 150x340mm Nordics Brand/Languages/Market Technical Information Flat Size 339 x 150 mm, Folded Size (Lip) 169.5 x 150 (0) mm, Pages/Product Type 2 pp Pre-Fold, Paper GSM 050, 2D/Bar/Pharmacode 501, Visual Code, Perforation, Drawing, Colours (Front or Cover) Black, Colours (Back or Pages) Black, Technical Colours (when used) Trim Area, Cutter, Contact Details Artworker Matthew Holness, Date Released 02/12/2021 10:46:06, Customer Contact Joost Zwemmer

Customer Approval Approved by: Signature: Approval Date: You are signifying full approval of design and text as presented in this proof. Please Note: The information contained within this Legend Box does not replace your specification. If you do not supply a separate specification, we reserve the right to manufacture to the details contained within the Legend Box. The colours displayed in this proof are for electronic representational purposes only. To ensure accurate viewing and printing of this PDF file, Overprint Preview must be activated for accurate representation.

